

Дилан Тюрас, Розмари Моско

Atlas Obscura

ДЛЯ ДЕТЕЙ

ПУТЕШЕСТВИЕ
ПО САМЫМ
НЕОБЫЧНЫМ
МЕСТАМ
ПЛАНЕТЫ

МИФ
АСТРО

Иллюстрации Джой Энг

[Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа](#)

ВЕЧНАЯ ГРОЗА с. 66

Финеасу и Джин,
моим любимым человеческим горошинам.
Вы — самое прекрасное, что есть на свете.

ДИЛАН ТЮРАС

Моей племяннице, которая только открывает для себя
этот чудесный мир. И моему любимому попутчику —
спасибо за приключения с китами, змеями и волками.

РОЗМАРИ МОСКО

Всем путешественникам на свете
и моей дорогой маме Джонне.

ДЖОЙ ЭНГ

УДК 087.5:910
ББК 26.89я2
Т98

Издано с разрешения Workman Publishing

Справочное издание
Для среднего школьного возраста

Дилан Тюрас, Розмари Моско

ATLAS OBSCURA для детей
Путешествие по самым необычным местам планеты

Иллюстрации Джой Энг
Дизайн Джанет Викарио, Сара Корбетт

Шеф-редактор Алёна Яицкая
Арт-директор Елизавета Краснова
Ответственный редактор Анна Шахова
Вёрстка Ирина Гревцова
Леттеринг Наталья Майкова
Корректоры Надежда Болотина,
Наталья Мартыненко, Ирина Мартынова

ООО «Манн, Иванов и Фербер»
mann-ivanov-ferber.ru
facebook.com/mifdetstvo
vk.com/mifdetstvo
instagram.com/mifdetstvo

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть
воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения
владельцев авторских прав.

Впервые опубликовано в США издательской фирмой Workman Publishing Co., Inc.
под названием The Atlas Obscura Explorer's Guide for the World's Most Adventurous Kid
© 2018 by Atlas Obscura, Inc.

© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2020

ISBN 978-5-00146-421-1

АХУ ТОНГАРИКИ
с. 106

ПЕЩЕРЫ СВЕТЛЯЧКОВ
ВАЙТОМО с. 35

МУЗЕЙ АТЛАНТИКИ
с. 63

АКВАПАРК
«ХО-ТУИ-ТЯНЬ»
с. 21

ГИГАНТСКИЕ КРИСТАЛЛЫ
НАЙКИ с. 19

ШОУ СВЕТЛЯЧКОВ
с. 36

ШОКОЛАДНЫЕ ХОЛМЫ
с. 50

МОСТЫ ИЗ КОРНЕЙ
с. 41



ЕАС

ДОМ СВЯЩЕННИКА
с. 37



ДОРОГОЙ ДРУГ!

Готов ли ты услышать главный секрет всех великих путешественников? Ну что ж, ты сам согласился!

Прямо сейчас ты находишься в удивительном месте! Может быть, это деревня, город или мегаполис. А может, пустыня, тропический остров, заснеженный северный лес. Везде, куда бы ни занёс тебя ветер приключений, есть свои тайны. Одни притаились за углом, другие лежат прямо у тебя под ногами.

Наша планета полна чудесных мест, и каждое по-своему удивительно. Вот ледяные пещеры в Аргентине, а вот ещё одна — немного другая, но тоже прекрасная и загадочная, — в Австрии. У разных стран больше общего, чем кажется на первый взгляд. Можно проехать полмира в поисках необыкновенного сооружения, а потом обнаружить, что такое есть недалеко от дома!

Эта книга — твой пропуск в мир тайных возможностей. Ты увидишь озёра вулканической лавы, побываешь на танцплощадке динозавров, исследуешь забытые подземелья и узнаешь, что объединяет разные уголки Земли. Не забывай: ко всему живому нужно относиться с уважением. Береги планету. Старайся сохранить доброту, любознательность и открытость. Чем больше мы, люди из разных стран, будем знать друг о друге, тем интереснее сложится наша жизнь.

А теперь давай знакомиться с самыми настоящими чудесами света. Их так много, что нельзя терять ни минуты. Ты готов? Тогда большое путешествие начинается!



СОБИРАЕМ РЮКЗАК



Нам предстоит побывать в самых необычных местах планеты. Где-то будет холодно, а где-то безумно жарко. Мы поднимемся на высокие горы, спустимся в глубокие пещеры, погрузимся на дно океана. Невозможно заранее предугадать всё, что случится в пути (иначе скучно было бы путешествовать), но есть вещи, которые всегда пригодятся в дороге.

ФОНАРИК

Кладём в рюкзак мощный фонарь на батарейках. Налобный фонарик тоже не помешает, ведь иногда нужно, чтобы в темноте руки были свободны.



ЗАЩИТА ОТ СОЛНЦА

Берём кепку, солнцезащитные крем и очки. Самые тёмные очки (с низкой светопропускной способностью) потребуются нам в полярных пустынях — ведь там глаза слепит не только солнце, но и сверкающий на солнце снег.

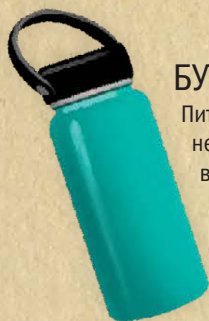


ФОТОАППАРАТ

Существует великое множество аппаратов для фотосъёмки, от простых до самых сложных и необычных. Например:

- камера для подводной съёмки;
- инфракрасная камера (улавливает невидимые лучи, которые мы ощущаем как тепло);
- 3D-камера;
- плёночный фотоаппарат;
- смартфон.

Можно взять с собой дополнительное оборудование. Например, объектив для макросъёмки, который позволит сфотографировать насекомое так, будто это огромный хищник. А поляризационный фильтр уберёт блики с поверхности воды, чтобы можно было сфотографировать дно.



БУТЫЛКА ДЛЯ ВОДЫ

Пить мы будем часто. Чтобы не засорять планету пластиком, возьмём с собой бутылку, которую можно использовать много раз. И такую же посуду!



ДРУГАЯ ОПТИКА

Предлагаем взять с собой бинокль или небольшой телескоп. Ведь там, куда мы отправляемся, не светят огни города и потому хорошо видны звёзды.

ПРАВИЛЬНАЯ ОДЕЖДА

Выбор одежды для путешественника — вопрос жизни и смерти. Хлопковая ткань легко впитывает влагу, но влажная одежда нам не подходит — в ней легко замёрзнуть. Поэтому джинсы мы не берём. Влагу хорошо отталкивает синтетика, а шерсть поможет сохранить тепло. Да и ноги в шерстяных носках через две недели пути будут пахнуть не так противно, как в хлопковых.



КНИГИ

Они не дадут заскучать в самолёте, машине, поезде или на корабле. Возьми с собой головоломки, книги о путешествиях, длинные увлекательные романы.

ВСЁ ДЛЯ РЕМОНТА

Иголка, нитки, изолента помогают починить одежду или снаряжение и иногда спасают от беды.



ВЫСОТОМЕР

Этот прибор покажет, как высоко мы забрались и насколько глубоко опустились.

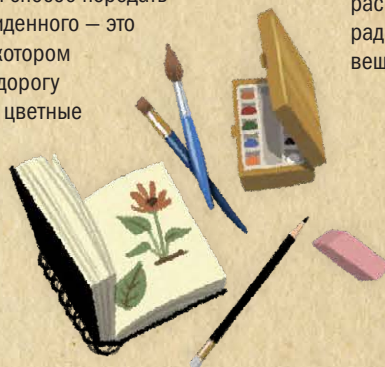


АПТЕЧКА

Будем надеяться, что она нам не пригодится. Но её обязательно нужно иметь под рукой!

НАБОР ДЛЯ РИСОВАНИЯ

Иногда самый лучший способ передать свои ощущения от увиденного — это нарисовать место, в котором побывал. Возьмём в дорогу акварельные краски, цветные карандаши и альбом (только не очень тяжёлый).



СЧЁТЧИК ГЕЙГЕРА

Помогает распознать опасные радиоактивные вещества.



СПУТНИКОВЫЙ ТЕЛЕФОН

Он работает везде. Даже посреди пустыни или океана!



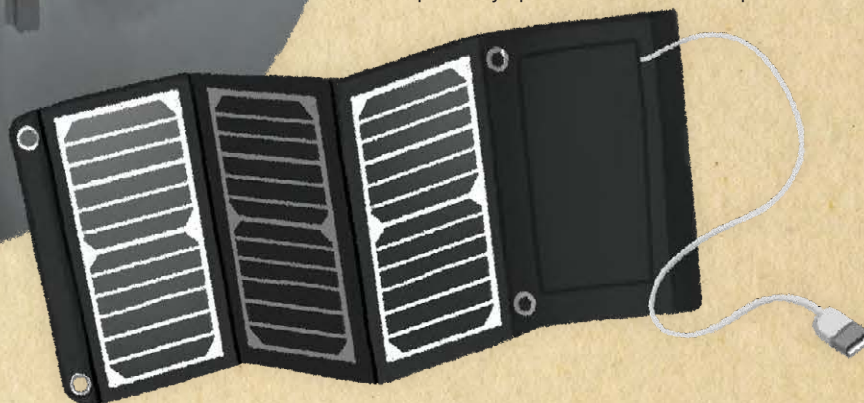
ПОЛОТЕНЦЕ

Это, пожалуй, самая нужная вещь в любом путешествии.



ВНЕШНИЙ АККУМУЛЯТОР С СОЛНЕЧНОЙ БАТАРЕЕЙ

Он поможет нам подзарядить телефон или другое электронное устройство солнечной энергией.



УГОЩЕНИЕ ДЛЯ КОЗ

А вдруг нам встретятся голодные дикие козы?



ПЛАН ПОКОРЕНИЯ МИРА

ИСЛАНДИЯ

8

Вулкан Трихнюкайигюр
Синие киты в порту Хусавик

ЗАМБИЯ

10

Крыланы «Касанки»
«Купель дьявола»

АНТАРКТИДА

12

Кровавый водопад
Вулкан Эребус

ЭФИОПИЯ

14

Вулкан Эрта-Але
Полюс жары Даллол

РОССИЯ

16

Полюс холода Оймякон
Место падения Тунгусского метеорита

МЕКСИКА

18

Кратер Чиксулуб
Гигантские кристаллы Найки

ВЬЕТНАМ

20

Пещера Шондонг
Аквапарк «Хо-Туи-Тянь»

УКРАИНА

22

Припять
Одесские катакомбы

ИТАЛИЯ

24

Катакомбы капуцинов
Питильяно

КИТАЙ

26

Висячий монастырь Сюанькун-сы
«Проект 131»

ТЕХАС

28

Суперколлайдер
Часы на 10 000 лет

НОРВЕГИЯ

30

Лес «Библиотека будущего»
Всемирное семеновранилище



КАЗАХСТАН

32

Лес диких яблонь
Космодром Байконур

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

34

Кладбище космических кораблей
Пещеры светлячков Вайтомо

ТЕННЕССИ

36

Шоу светлячков
Дом священника

ИНДОНЕЗИЯ

38

Дома племени короваи
Кладбище Труньян

ИНДИЯ

40

Озеро скелетов
Мосты из корней

ПЕРУ

42

Верёвочный мост Кешва-Чака
Линии Наски

АВСТРАЛИЯ

44

Человек Марри
Болс-Пирамид

БРАЗИЛИЯ

46

Змеиный остров
Старая Петроландия

ЕГИПЕТ

48

Потерянный Гераклион
Белая пустыня

ФИЛИППИНЫ

50

Шоколадные холмы
Вулкан-Пойнт

ЯПОНИЯ

52

Остров Аогасима
Нетленные монахи

ФРАНЦИЯ

54

Музей Фрагонара
Квартира на Эйфелевой башне

КАМБОДЖА

56

Динозавр из храма Та-Пром
Бамбуковые поезда

КОЛУМБИЯ

58

Навесная переправа
Река Каньо-Кристалес





ВАЙОМИНГ 60

Большой Призматический источник
Дом Смита

ИСПАНИЯ 62

Собор дона Хусто
Музей Атлантики

ГОНДУРАС 64

Затопленный «Одиссей»
Рыбный дождь

ВЕНЕСУЭЛА 66

Вечная гроза
Кафе-мороженое «Коромото»

ПОЛЬША 68

Музей пряника
Соляная шахта в Величке

БОЛИВИЯ 70

Солончак Уюни
Стена динозавров

ШОТЛАНДИЯ 72

Гиганты острова Скай
Горящий бочонок

ГРЕЦИЯ 74

Война ракет
Антикитерский механизм

АНГЛИЯ 76

Разностная машина № 2
Княжество Силенд

ШВЕЦИЯ 78

Ладония
Маленький Стамбул

ГЕРМАНИЯ 80

Миниатюрная страна чудес
Страна чудес Калькар

МИКРОНЕЗИЯ 82

Хранилище «Кактус»
Озеро Медуз

ЮАР 84

Пляж Боулдерс
Энцефалартос Вуда



ВАШИНГТОН 86

Велосипедное дерево острова
Вашон
Холмы Мима

НАМИБИЯ 88

Круги фэй
Колманскоп

КАНАДА 90

Алмазная шахта «Дайавик»
Бутылочные дома Эдуарда Арсено

АРГЕНТИНА 92

Экологичный дом из бутылок
Ледник Перито-Морено

АВСТРИЯ 94

Пещера Айсризенвелт
Австрийская национальная
библиотека

МОНГОЛИЯ 96

Передвижная детская
библиотека
Поющие пески Хонгорын-Элс

АЗЕРБАЙДЖАН 98

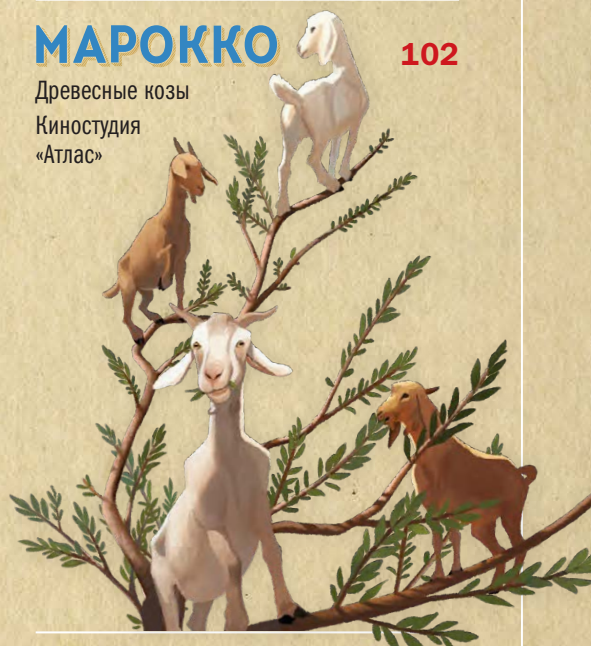
Поющие камни Гобустана
Янардаг

ТУРКМЕНИЯ 100

«Дверь в преисподнюю»
Мархуры

МАРОККО 102

Древесные козы
Киностудия
«Атлас»



МАЛЬТА 104

Деревня Попай
Храмы Мнайдры

ЧИЛИ 106

Аху Тонгарики
Пещеры вулкана Вильяррика

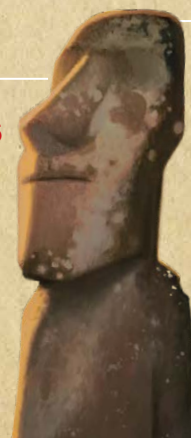
МЫ ЭТО СДЕЛАЛИ 108

ВАРИАНТЫ МАРШРУТОВ 109

СКОРОСТЬ РАЗНЫХ
ВИДОВ ТРАНСПОРТА 110

УЧИМСЯ ДРУГ У ДРУГА 110

СОВЕТЫ ПУТЕШЕСТ-
ВЕННИКАМ 111



★ На каждой странице рядом с географическим названием места ты увидишь буквы и цифры — например, **N 60.9025 E 101.9045**. Это широта и долгота, то есть **координаты**. Что они означают? Представь, что наша планета покрыта сетью продольных и поперечных линий. Линии широты — **параллели** — тянутся с востока на запад, а линии долготы — **меридианы** — идут от Северного полюса к Южному. Параллели и меридианы делятся на градусы, а градусы — на десятичные доли (именно их мы указываем после точки) или на минуты и секунды. К северу от экватора широта обозначается русскими буквами **с. ш.** или латинской **N**, к югу от экватора — русскими буквами **ю. ш.** или латинской **S**. Долгота отсчитывается на восток и запад от нулевого (Гринвичского) меридиана, проходящего через Лондон. Восточная долгота обозначается **в. д.** или **E**, западная долгота — **з. д.** или **W**. С помощью этих обозначений можно записать, где находится любое место на планете. Хочешь фокус? Открой программу «Карты Google» (или любое другое приложение с онлайн-картами) и введи координаты в строку поиска. А вот и то самое место, куда мы направляемся!



Почитать описание и заказать
в МИФе

Смотреть книгу

Лучшие цитаты из книг, бесплатные главы и новинки:

Взрослые книги:



Проза:



Детские книги:

